

Lebenszeichen



Gemeindebrief der Evangelisch-Lutherischen
Versöhnungskirchengemeinde Planitz
mit Cainsdorf, Neuplanitz und Rottmannsdorf

August / September 2025



Grußwort	3
Gemeindeleben	4 + 5
Rückblick: Rüstzeit Bad Endbach	6
Rückblick: Spendenlauf	7
Der Ehe-Kurs	8
Straßenfest in Neuplanitz	9
Gruppen + Kreise	10 + 11
Füreinander	12
Der neue Kirchenmusikdirektor in Zwickau	13
Kontakt	14
Cainsdorfer Jugend	15
Impressum	16

Jahreslosung 2025

**Prüft alles
und behaltet
das Gute!**

1. Thessalonicher 5,21

Am **31. August** ist Redaktionsschluss
für den nächsten Gemeindebrief.
Informationen bitte an: lebenszeichen@vkg-planitz.de

„Gottes Hilfe habe ich erfahren bis zum heutigen Tag; und nun stehe ich hier und bin sein Zeuge.“
(Apostelgesch. 26,22; Monatsspruch August)



Liebe Leserinnen und Leser!

Das Bibelwort für den Monat August stammt aus dem Munde des Apostels Paulus.

Die Apostelgeschichte erzählt uns ab Kapitel 8 von seinem Leben; in seinen Briefen aber (im Neuen Testament) redet Paulus immer wieder von Jesus Christus, der ihn als Missionar berufen und seinem Leben eine völlig neue Richtung gegeben hatte. Paulus war überzeugt gewesen, dass die Christen mit ihrem Glauben an den Mann am Kreuz eine Irrlehre verbreiten. Deshalb hat er die Christen verfolgt, sie an die religiösen Führer ausgeliefert und dafür gesorgt, dass sie bestraft werden. Mindestens einmal hat er der Vollstreckung einer Todesstrafe beigewohnt.

Aber alles war anders geworden. Denn der, den er für einen Ketzer hielt, ist ihm begegnet und hat ihn aus dem Sattel geworfen. Der auferstandene Jesus Christus hat seinen Weg gekreuzt und hat ihn zu seinem Sonderbotschafter gemacht. Nun verkündigte er überall, dass durch das Kreuz Jesu den Menschen Rettung und Erlösung geschenkt wird. Dafür musste er viel Widerspruch und Feindschaft erleben. Aber viel mehr hat er Gottes Hilfe erfahren! Er ist ein Zeuge für die Treue und die Gnade Gottes. „In wieviel Not hat nicht der gnädige Gott über dir Flügel gebreitet“, heißt es in dem Lied „Lobe den Herren, den mächtigen König...“.

Unsere Glaubensgeschichten und -erfahrungen sind anders als die des Paulus. Aber auch wir sind berufen, Gottes Treue und Liebe zu bezeugen. In die Dunkelheiten und Verwirrungen dieser Zeit sagt Jesus zu uns: „Ihr seid das Licht der Welt!“ Ich wünsche uns, dass wir den Mut haben, zu erzählen, was wir mit Gott erleben. So können durch uns andere Menschen den Weg zum Glauben und zur Liebe Gottes finden.

Mit herzlichen Grüßen, Ihr Pfarrer Michael Schünke



07. August | Ausflugstag

Am 7.8. sind alle Kinder, die schon zur Schule gehen (bis Klasse 6), zum Ausflugstag eingeladen. Es sind wieder Bootfahrt, Neues entdecken und gute Gemeinschaft mit Spielen und Picknick geplant. Die Kosten betragen 3€. Treff ist 9.30 Uhr am Spielplatz „Begegnung Planitz“ - Abholung der Kinder darf dort 15 Uhr sein. Anmeldung bitte bei Susan Schlagmann und Doreen Schöps



13. August | Infoabend für alle Konfirmanden

Start für das neue Konfirmanden-Jahr 2025-2026 ist der 13. August um 17.00 Uhr in der Schlosskirche. Hierzu sind alle Konfirmanden der 7. und der 8. Klasse mit ihren Eltern eingeladen. Es gibt erste und wichtige Informationen und Termine für die kommenden Monate!



13. September | Konfi-Startschuss

Einen „Konfi-Start-Schuss“ veranstaltet das Jugendpfarramt Zwickau für alle Konfirmanden des Kirchenbezirkes am Samstag, den 13. September, ab 15.00 Uhr an der Lukaskirche Planitz. Es wird einen Wettbewerb der Konfirmanden-Gruppen geben (zusammen mit den Pfarrern/Leitern) im Schlosspark und zum Abschluss einen Jugend-Gottesdienst in der Lukaskirche. Bitte beide Termine vormerken!



16. August | Kinder- und Familienfest

Herzliche Einladung für den 16.08. von 13:00 – 16:00 Uhr nach Cainsdorf! Auch in diesem Jahr findet am Turnerheim in Cainsdorf das große Kinder- und Familienfest mit vielen Akteuren und Angeboten für Groß und Klein statt. Den Auftakt wollen wir als Kirchengemeinde mit einem Impuls setzen. Als Versöhnungskirchengemeinde beteiligen wir uns in diesem Jahr mit eigenen Angeboten an diesem Ortsfest. Damit wollen wir unsere Präsenz als Kirche im Ortsteil Cainsdorf verdeutlichen. Ihr seid alle herzlich eingeladen dabei zu sein und mit zu feiern. Weiter Informationen bei Mathias Reichelt.



17. August | Schulanfänger - Gottesdienst

Direkt im Anschluss an das Familienfest - also am Sonntag, den 17.8., findet 10 Uhr der Gottesdienst zum Schulbeginn als gemeinsamer Familiengottesdienst mit Einsegnung der Schulanfänger und aller, die Neues beginnen, statt.



25. August | Israel - Gemeindeabend mit Orna Grinman

ab 19.30 Uhr im Gemeindezentrum
Gebrochene Herzen können heilen durch den Glauben an den Messias Jeshua. Das gilt auch besonders für die israelische Gesellschaft.



06. September | ORGEL meets Rock

um 19.30 Uhr in der Lukaskirche, Eintritt 10 Euro (Abendkasse)
Es erklingt kraftvolle Musik von der Orgel mit anderen Einflüssen von Rock, Pop, Heavy Metal, Folk, Jazz und Filmmusik.



20. September | Nacht der offenen Kirchen

Von 18 - 22 Uhr sind die Kirchen in Zwickau und Umgebung für Besucher geöffnet. Es gibt in dieser Zeit unterschiedliche Angebote geistlicher und kultureller Art. In der Schlosskirche Planitz wird die Möglichkeit zur Stille und zum Gebet sein.



28. September | Compassion-Filmgottesdienst

um 9 Uhr in der Neuplanitzer Versöhnungskirche
Mit dem Film „frei:sein... weil Gottes Liebe uns umgibt“ widmet sich Steve Volke dem Thema Freiheit als eines der großen Themen der Menschheit und nimmt sie mit auf eine bewegende Reise. Herzliche Einladung!



28. September | Klavier Plus

ab 15 Uhr im Gemeindezentrum mit Sebastian Wolf and Friends
Klavier plus ist ein kostenloses Kulturangebot für die Region, bei welchem neben wechselnden Gastmusikern das Klavier stets im Mittelpunkt steht. So entsteht ein immer frisches Programm mit verschiedensten Besetzungen.



30. September | Frauenfrühstück

ab 9 Uhr im Gemeindezentrum - Eingeladen sind alle Frauen jeden Alters - mit oder ohne Kinder - die Freude an einem unterhaltsamen und leckerem Frühstück mit erfrischendem Input für die Seele haben.



VORSCHAU: 5. - 10. Oktober | Konfi-Oase

Die Konfirmanden der 8. Klasse werden in den Herbstferien in Geilsdorf eine knappe Woche zusammensein, um in der Bibel zu lesen und sich darüber auszutauschen, Gottesdienst zu feiern und sich sportlich zu betätigen. Es soll für alle eine fröhliche und wichtige Zeit werden.



Seelsorge

An jedem letzten Dienstag im Monat (außer an Feiertagen)
von 18-19.30 Uhr bietet das Seelsorgeteam im Pfarrhaus in Planitz in der Schlossparkstraße 50 ein Gebet zur Heilung von Seele, Geist und Leib an. Wenn Sie außerhalb dieser Zeiten Möglichkeiten zur Seelsorge suchen, dann wenden Sie sich bitte an das Ehepaar Frank und Ina Schwinger, Tel. 0375/44793833, oder an das Pfarramt.



Gebet und Abendmahl in der Schlosskirche Planitz

jeden Mittwoch um 8 Uhr
Diese Feier ist etwa 45 Minuten lang, mit Sündenbekenntnis und Fürbitte, ohne Predigt. Herzliche Einladung!

Am Himmelfahrtsdonnerstag haben Susan und ich die Autos voll Kinder geladen und sind in den Westerwald gedüst. Dort haben uns schon vor dem Rüstzeitheim die Arnhemer erwartet und fröhlich begrüßt. Auch Sänger aus der Kantorei und langjährige Holland-



Freunde füllten das schöne Haus in Bad Endbach. In den Bibelarbeiten ging es um Psalm 98,1 „Zing een nieuw lied voor de Heer, want Hij doet wonderen.“ Hier einige O-Töne der Teilnehmer: „Obwohl ich noch nicht so lange den Kontakt mit den Geschwis-



tern in Arnhem pflege, erlebte ich wunderbare Augenblicke - so beim gemeinsamen Singen im Altersheim.“ „Es ist schön, dass es mit der Freundschaft weitergeht.“ „Gottes Geist war spürbar im Gottesdienst und der Abendmahlsgemeinschaft.“ „Jahrelange innere Verbundenheit, Herzlichkeit und Interesse aneinander.“



Lisa Pilz: „Ich kann gar nicht richtig in Worte fassen, wie herzlich das Miteinander zwischen Jung und Alt war. Egal, ob man sich kannte oder nicht, jeder war mit Freude bei der Sache. Jeder hat jeden angefeuert und geholfen. Konnte einer nicht oder nicht mehr, wurde er gestützt, ermutigt, auch ermahnt, nicht über eigene Grenzen zu gehen oder einfach bei der Hand genommen und „mitgerissen“. Einfach ein Herz erfrischender Lauf mit Lobpreis im Ohr, Sonne auf der Haut, lächelnden Gesichtern vor Augen und das Licht im Herzen.“



Jörg Franke: „Gemeinsam vorankommen, gemeinsam wachsen, gemeinsam Gott loben. Am Freitag haben wir das erlebt, fröhliche Menschen, die für Gott und Gemeinde unterwegs waren - mit Schweiß auf der Stirn und einem Lächeln im Gesicht. Auch gut gelaunte und offene Spender und Sponsoren waren mit am Start. Beeindruckend war für mich, dass nicht nur eine Altersgruppe unterwegs war, sondern Läufer von 5 bis 70 Jahren. Ich freue mich über Gemeinde, die über ihren Standort hinaus denkt und als Gemeinschaft handelt. Ich freue mich über Gott, der uns segnet und uns die Möglichkeiten schenkt, Großes zu leisten. Danke Gott, denn du bist gut!“



Olaf Harms: „Für mich war der Spendenlauf im Nachhinein sehr bewegend. Unsere Gemeinde in Aktion zu erleben – wie wir einander motiviert haben und gemeinsam für das Laufziel gekämpft haben – war mehr als nur ein finanzieller Erfolg. Solche Aktionen verbinden uns geistlich auf besondere Weise, mehr als ich mir denken konnte. Davon sollten wir unbedingt mehr gemeinsam auf die Beine stellen. Ein herzliches Dankeschön an alle engagierten Organisatoren!“



Stärken und vertiefen Sie Ihre Ehe & Partnerschaft:
 Ob frisch verheiratet oder nach einigen Jahren Ehe,
 ob in guter Beziehung oder in turbulenten Zeiten.

Treffen:

Freitags 19 Uhr, Start mit Abendessen
 in der Versöhnungskirche Neuplanitz
 E.-Mühsam-Str. 48
Beginn: 12.09.2025

Informationen:

die Teilnahme ist über Spenden finanziert
Anmeldung bei Susan Schlagmann
susan.schlagmann@vkg-planitz.de



Am Samstag, den **6. September** ist es wieder soweit: Die Erich-Mühsam-Straße vor der Versöhnungskirche in Neuplanitz (Holzkirche) verwandelt sich in einen Ort der Begegnung mit Tischen und Bänken, mit Kaffee und Kuchen, mit Musik und Gesprächen, und... mit vielen Menschen, die wir auf diesem Weg herzlich einladen.

Dankbar sind wir für alles, was unser Vater im Himmel im vergangenen Jahr hier an diesem Ort getan und bewirkt hat: Immer wieder kommen neue Menschen mittwochs zum Brotzeit-Gottesdienst, einen Alpha-Kurs hat es gegeben für Menschen, die mehr vom Glauben und von Gott wissen wollten, einen Ehe-Alpha-Kurs zur Stärkung und Ermutigung von Ehepaaren, eine Junge Gemeinde trifft sich seit diesem Jahr regelmäßig freitags, eine junge Familie ist in eine Wohnung im Pfarrhaus in Neuplanitz eingezogen, die sich mit großer Liebe um junge Leute kümmern; samstags treffen sich Leute dort, um gemeinsam in der Bibel zu lesen und über den Glauben, ihre Hoffnungen und ihre Fragen zu reden. All das wollen wir feiern und laden ein, die schöne Kirche in Neuplanitz kennenzulernen, mit Mitarbeitern zu reden und mit denen, die regelmäßig in der „Holzkirche“ sind, und einfach dabei zu sein, Nachbarn kennenzulernen und Gott zu loben und zu danken!



Das Fest beginnt um **14.00 Uhr** mit einem Freiluft-Gottesdienst. Danach gibt es Kaffee und Kuchen, einen Kleidertausch ab 16 Uhr und verschiedene andere Angebote; es ist Zeit zum Reden und zum Zuhören. Gegen 18.00 Uhr gibt es Gutes vom Grill. Damit soll der Abend dann ausklingen.

Herzliche Einladung, dabei zu sein!

Gruppen und Kreise

Planitz | Schloßparkstr. 50 Pfarrhaus oder Gemeindezentrum

Kirchenchor	dienstags, Ferien n. A.	19.00 Uhr
Posaunenchor	donnerstags, Ferien n. A.	19.30 Uhr
Flötenkreis	donnerstags, 14-tägig n. A.	19.00 Uhr
Gospelchor	freitags: 29.8. + 12.9. + 26.9.	16.30 Uhr
Kurrende (1.-7. Kl.)	mittwochs, außer Ferien	16.00 Uhr

Bibelstunde der LKG	montags: 18.8. + 15.9.	15.00 Uhr
Gebet mit Abendmahl	mittwochs, in der Schlosskirche außer der 1. im Monat	8.00 Uhr

Gebetskreis	freitags nach Absprache	19.30 Uhr
Gebet f. Deutschland	jeden 13. des Monats	18.30 Uhr
Bibelprojekt	montags: 18.8. + 1./15./29.9.	19.00 Uhr

Männerkreis	montags: 29.9.	20.00 Uhr
Seniorenkreis	dienstags: 9.9.	15.00 Uhr
Gymnastik für Frauen	donnerstags nach Absprache	17.30 Uhr

Kinderstunde (ab 3 Jahre)	freitags	14.15 Uhr - 16.15 Uhr
Christenlehre (1.-3. Kl.)	mittwochs, außer Ferien	15.15 Uhr
Christenlehre (4.-6. Kl.)	mittwochs, außer Ferien	17.00 Uhr
Kurrende (1.-6. Kl.)	mittwochs, außer Ferien	16.00 Uhr
Konfi-Unterricht (7./8. Kl.)	mittwochs	17.00 Uhr
Junge Gemeinde	freitags	16.00 Uhr - 22.00 Uhr

Cainsdorf | Gemeindehaus Lindenstr. 4

Kinderkirche (1.-6. Kl.)	dienstags	16 - 17.30 Uhr
Kontakt: M. Reichelt 0375 78 80 299		
Cainsdorfer Jugend „Caju“	donnerstags, 14-tägig	17 - 20 Uhr
Kontakt: M. Reichelt 0375 78 80 299		

Kirchenchor	montags	19.00 Uhr
Kontakt: Dr. H. Grüner 0375 617854		
Posaunenchor	dienstags, nach Absprache	19.15 Uhr
Kontakt: M. Franke 0375 2866046		

Neuplanitz | Gemeindehaus Erich-Mühsam-Str. 48

Senioren-Nachmittag	mittwochs: 10.9.	15.00 Uhr
Teenietreff	freitags	16.00 Uhr
„Brotzeit“	mittwochs, 14-tägig	18.30 Uhr
Monatstreffen Alpha	samstags: 9.8. + 13.9.	ab 9.00 Uhr

Rottmannsdorf | im Pfarrhaus

Bibelstunde	donnerstags	14.30 Uhr
Christenlehre (1.-6. Kl.)	donnerstags, außer Ferien	16.45 Uhr

woran glaubst du?
Stell hier die großen Fragen des Lebens.

Alpha

Konfi-Kurs Spezial

Wann?
Ab 27. Sept. 2025

Wo?
Versöhnungskirche
Neuplanitz
Erich-Mühsam-Straße 48
Zwickau

Kontakt und Anmeldung
Pf. Johannes Hofmann
0375-783164



Dieser Kurs ist gedacht für Teens mit besonderen Lernherausforderungen. Er findet einmal monatlich statt. Teilnahme nur mit vorheriger Anmeldung.

Getauft wurden

Finja Keßler am 29. Juni 2025 in der Kirche zu Rottmannsdorf

Leonore Charlotte Wilhelmine Weißbach am 6. Juli 2025 in der Schlosskirche Planitz

Kirchlich bestattet wurden

Annelise Seifert aus Rottmannsdorf am 21. Mai 2025 auf dem Hauptfriedhof in Zwickau

Helga Else Kalweit, geb. Werner am 12. Juni 2025 in Planitz

Ingo Hermann Körner am 2. Juli 2025 in Planitz



Die Bläser des Posaunenchores haben ihren langjährigen und sehr treuen Mitbläser Bernhard Fichtner zu seinem 80. Geburtstag mit einem Ständchen erfreut.

Liebe Gemeindemitglieder,

mein Name ist Hannes Sonntag und ab dem 01. August 2025 arbeite ich als Kirchenmusikdirektor im Kirchenbezirk Zwickau. Hinzu kommt mein Dienst als Kantor in der Evangelisch-Lutherischen Versöhnungskirchgemeinde Planitz und in der Evangelisch-Lutherischen Kirchgemeinde Oberes Pleißental.

Aufgewachsen bin ich im Erzgebirge in der Stadt Lauter. Nach meinem Abitur zog es mich zum Studium nach Dresden, an der Hochschule für Kirchenmusik erlangte ich den Abschluss „Diplomkirchenmusik (B)“ und wurde im September 2014 Kantor in den Kirchgemeinden in Hohenstein-Ernstthal.

Von 2019 bis 2025 arbeitete ich als Lehrkraft für Musik am Beruflichen Schulzentrum Lichtenstein und unterrichtete dort im Beruflichen Gymnasium, in der Fachoberschule, Berufsfachschule und Fachschule.

Nach den Jahren im Schuldienst zieht es mich wieder zu meinen beruflichen Wurzeln zurück. Ich freue mich auf die kommende Zeit und bin in freudiger Erwartung auf meinen Dienst im Kirchenbezirk und in den Kirchgemeinden.

Freundliche Grüße
Hannes Sonntag



Planitz-Rottmannsdorf

Pfarramt: Schlossparkstrasse 50, 08064 Zwickau
 Montag 9 - 12 Uhr, Dienstag 14 - 17 Uhr, Freitag 9 - 12 Uhr
 Telefon: 0375 78 62 37 oder 79 29 806
 Fax: 0375 79 29 805
 Email: pfarramt@vkg-planitz.de

Friedhofsverwaltung: Friedhofstrasse 1, 08064 Zwickau
 Montag + Freitag 10 - 12 Uhr
 Dienstag + Donnerstag 15 - 17 Uhr
 Telefon: 0375 79 29 258
 Fax: 0375 79 21 292
 Email: info@friedhof-planitz.de
 Homepage: www.friedhof-planitz.de

Pfarrer Michael Schünke | 0375 79 21 61 65
 Sprechzeit nach Vereinbarung

Neuplanitz + Cainsdorf

Pfarramt: Erich-Mühsam-Strasse 48, 08062 Zwickau
 Dienstag 10 - 11 Uhr, Donnerstag 16 - 17 Uhr
 Telefon: 0375 78 31 64
 Email: neuplanitz@vkg-planitz.de

Pfarrer Johannes Hofmann | 0375 79 29 396

KV-Vorsitzender Jürgen Trommer
 0375 79 28 377
 juergen.trommer@vkg-planitz.de
 Sprechzeit: dienstags

Die CaJu stellt sich vor

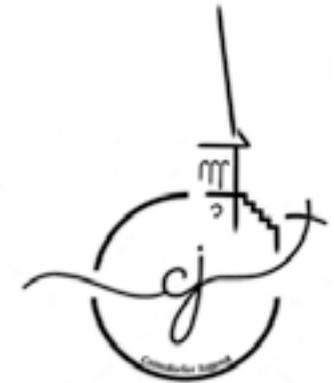
Wir sind die (noch junge) Cainsdorfer Jugend – eine fröhliche und lebendige Junge Gemeinde, die es seit Anfang des Jahres gibt.

Bei uns steht die Gemeinschaft im Mittelpunkt. Wir lachen viel, Essen gern, tauschen uns aus, spielen, reden über Glaubensfragen – kurzum wir haben einfach viel Freude am Miteinander. Unser Glaube ist dabei die Grundlage, die uns verbindet. Außerdem wollen wir anpacken. An verschiedenen Stellen beteiligen wir uns in Cainsdorf, weil wir etwas verändern wollen. Wir stoßen Dinge an, helfen, wo unsere Hilfe gebraucht wird, engagieren uns in der Gemeinde und bei Projekten und wollen so als Christen wahrgenommen werden. Dabei ist das Handeln Jesu unser Maßstab.

Bei uns ist jeder willkommen, der Lust auf Gemeinschaft hat. Wir freuen uns über neue Gesichter und laden herzlich zu uns ein. Jeden zweiten Donnerstag ab 17 Uhr (meist bis 20 Uhr) treffen wir uns im ehemaligen Pfarramt, neben der Cainsdorfer Kirche.

Komm doch einfach mal vorbei! Wir freuen uns auf Dich!

Mathias Reichelt



Impressum

Hauptamtliche Mitarbeiter:

Pfarrer Michael Schünke 0375 79216165 oder michael.schuenke@vkg-planitz.de

Pfarrer Johannes Hofmann 0375 7929396 oder johannes.hofmann@evlks.de

Gemeindepädagoge Mathias Reichelt mathias.reichelt@evlks.de

Gemeindepädagogin Susan Schlagmann 0375 7883262

oder susan.schlagmann@vkg-planitz.de

Kantorin Doreen Schöps 0375 44 00648 (Bitte Anrufbeantworter nutzen)

oder doreen.schoeps@vkg-planitz.de

Jugendmitarbeiter Torree Hahn 0176 47615693 oder torree.hahn@vkg-planitz.de

Bibellehrer Thomas Röhlig 0176 81987770 oder info@thomas-roehlig.de

Hauswirtschaft Anett Petzold 0375 786634 oder anett.petzold@vkg-planitz.de

Bankverbindungen:

Allgemein und Spenden: Sparkasse Zwickau

IBAN: DE53 8705 5000 2253 0019 99

SWIFT/BIC: WELADED1ZWI

Kirchgeld: Sparkasse Zwickau

IBAN: DE88 8705 5000 2253 0005 93

SWIFT/BIC: WELADED1ZWI

Förderverein Kirche neu Erleben e.V.: Sparkasse Zwickau

Verwendungszweck: Personal

IBAN: DE46 8705 5000 1020 0259 10

SWIFT/BIC: WELADED1ZWI

Kirche neu erleben e.V. – Förderverein der Ev.-Luth. Versöhnungskirchgemeinde Planitz

Für die Anstellung von Mitarbeitern zusätzlich zum Stellenplan der Landeskirche haben wir einen Förderverein. Dank der regelmäßigen Unterstützung können wir aktuell 5 Mitarbeiter mit unterschiedlichem Umfang darüber anstellen. Wir laden Sie ein, Spender zu werden und damit das Wirken der Gemeinde direkt zu unterstützen. Sprechen Sie einfach unseren Vorsitzenden Kevin Hommel (0162 134 96 56) an.

Herausgeber und Verantwortliche:

Kirchenvorstand der Versöhnungskirchgemeinde Planitz

Redaktion: Stefanie Händel

Druck: Lukaswerkstatt

Der Gemeindebrief wird unterstützt durch die Firma Leipoldt.



Telefonseelsorge (anonym): 0800 111 0111 oder 0800 111 0222

Bildnachweise:

S. 1 Titelbild - Torree Hahn

S. 2 Michael Schünke - Torree Hahn

S. 4 Kinderhände - Tobias Sellmaier / pixelio.de

S. 5 Konfi-Oase - Torree Hahn

S. 4 Frauenfrühstück - gänseblümchen / pixelio.de

S. 4 Zuckertüte - Rike / pixelio.de

S. 4 Spielplatz - Jörg Klemme, Hamburg / pixelio.de

S. 4 Info - Thommy Weiss / pixelio.de

S. 4 Bällebad - Rainer Sturm / pixelio.de

S. 6 Bad Endbach - Privatfotos

S. 7 Spendenlauf - Privatfotos

S. 12 Bernd Fichtner - Privatfotos

S. 13 Hannes Sonntag - Privatfoto